

PAJALA

STÄMMESTÄMMO -

PROTOKOLL M.M.

1835 - 1848

KI:2

R e g i s t e r

till vol. K I:2 (1835-1848)

Förutom sockenstämmoprotokoll innehåller volymen följande:

	<u>Sid.</u>
1839 10/3 Protokoll vid sammanträde med Tårendö, Kainulasjärvi och Antis byamän ang. val av krönare	39
1843 23/4 Kyrkorådsprotokoll	119
Förteckningar över personer som erhållit undsättning åren 1832-1838	123-173
Förslag till reglemente för brandstodsbolag inom Norrbottens län	257
1846 12/12 Protokoll vid sammanträde med Committerade ang. anställande av vaccinator	295
1847 15/2 Kyrkorådsprotokoll	297
1847 19/4 Protokoll vid sammanträde med Committerade ang. pastorsbestället	301

Protokoll, hållet i allmän Läknehus-
ma med Präjals församlingi Finneby-
gård den 17de April 1825.

§ 1.

Manthals och Skattskrifnings Rängens för innsvarande är
upplästes och förhånde förmerkingar gjordes: Nybyggarens Lars
Eriks Wethelinus i Korpilussaara är död. Peter Micheli
son Johonpietis son Eppriim utaf död. Nybyggaren Eric Ho-
hans son Miska i Erskheiki utaf sig hafva en Dräng Skak,
född 1816, samt bonden Johan Erelson Erskheiki en pige
Ewa Maria Olofs Dr Hurwander, född 1809, som både hos dem
skrifvas. Johan Johans son Sakki och 12de Weso Hans son Palo-
waara uti Lattjärfer anmälde sig vilja begynga, hwardera, sine
förra ären till Rannerygd utgifna Brännvins Redskap. Pigan
Ewa hos Johan Michelofson Kirmejärf bor skrifvas hos Eric
Mhatalo i Kiezigwaara. Skak Hennike som intar i Paonissaara
har en Dräng Johan, född 1787, Skak Olofson Marjusaaras Erika
i Kiezigwaara har en pige Valbor Hans Dr Wethäljärfer, född
1819, Drängen Daniel Eriks son hos Epa Hansson Kullt i Karolis
bor skrifvas såsom Dräng hos Joh^{son} son Toft i Jarhönur. Eriks
Helma Pekas Dr Lauri i Taranda bestred betalning af Manthals
pengar för Drängens Fredrik, som hos hånne finnes skrifvas, böra
des, efter hennes förmanande, nämde Dräng skrifvas förskildt un-
der bogn, Nybygg. Just Jacobson Niemi bestred i Länka en död

§ 2.

En Förklaring öfver utlennad undersättnings spännemål i sinu Hagerande
Magasin, till Präjals Läkhus, Finnebyggare under kappet af år 1824,
upplästes, underskrefst af verifiseradet.

§ 3.

Detta Läng öfver utläsande Kroons Medel i Präjals församling
för fött är upplästes och godkändes.

§ 4.

En af Herr Kroons Länsmannen Joh. Fr. Franckens uppläst Förtek-
ning öfver sådane Personer uti Präjals församling, som till gälden-
de af Kroons Allagor för fött, är blifvit med utnätning kumpfält
men hos hvilka ingen tillgång funnits, upplästes, underskrefst af verifis-
ceradet.

Ar uti dag, som afwan P. Hemberg
Eric Eriks Justo Johan Petrosen Niemiärf Peter Niemiärf Mhatalo
EE P PI

Jokneffämme protokoll den 10^{de} Ma
ji 18⁴⁵.

Sedan Understecknad Ordförande tillkännagjort det Borden Johan
Wronn Paus: Färendes åtgärd sig att i års tid, räknadt ifrån den
24^{de} April 18⁴⁵ behörigen föda, kläda och wärden, Rättshuset
Catherine Engstedt Dr. Piquet och församlingens Medicarande
Lidamater förklarar sig beredd wärde, på ett Paus vid wankig Uplörd.
af Johne inbörde Medlen äro för nämnde Summa, Trättis 140/
Rd: Rd: debitera Johne, utlösd nu enligt skedd pålysning
Rättshuset Christina Ulrica Mattis Dr till underhållande i års tid, nek-
nadt ifrån denne dag, at den wäntflydande, af Borden Zachary Zachrisson
Westerberg i Sattigens stadsade för anbudet 49 Rd: Rd: hwarken, som
man kan alltså äro wid wankig Johne Uplörd utbetomme, hwarid
sestade dock af Joknemännens det vilkor, att Entreprenurern bör förses
honne med nödige kläder, samt: Jämdelse hon under tiden bör beho-
wa och förantaltta sådane Begravnin. Detta åtog sig och Zachris-
son. Upläst och fastställt på stället.

På Jokneffämman Wagner

Johann Aronson Johonpisti. Peter Andersson Zachrisson
A. D.

Anders Mopsen Antikarwinens
A. D.

Jokneffämme protokoll den 7^{de} Janii
18⁴⁵.

Sedan Joknemännens, hwaraf nu i anseende till Menfore, ganska
få kommit till kyrkan, ^{efter de pågående kyrkans} på wankigt ställe sammankommit, utsej-
de till sine fullmäktige wid Biskops Visitationen wid Mober
kyrkan: Walerung, ^{med wankigt} Johne Aronson Johonpisti
och Borden Hjalmarson Wuppis, hällandes de för gott hwar sin
deputerade lagh zora och lita. Upläst - godhandt.

At ory dag, som afwan
P. Hensborg.

Herrich Michelsen Wankis Joh. Michels
Johann Hansson Hamne
A

Rubrikerna i afwan
kommit och utsej-
de, godhandt

At Johne Johne Johne
som är utfatt att
den 14^{de} innewarand
hälligt Understecknad
hwarid den Hjalmar
wifandes de hälla
fullmäktige uti for
af lita. Upläst og

Joh. Berlin
Johann Dahl.
A

Joh. uppå hwar
Joknemännens blifvit till
de, för att i stället af No
under den 9^{de} innewarand
Dantman afslutna Skrifte
Jokneffämmanes utgafte
deputerade ifrån andre Joh
Committeu bör sammankom
shall bestamma den arley
trädde de af församlingen
mit till kyrkan, efter fluta
besluta att lemna ifrågawar

Soknestsämme Protocoll den 5^{te}
 Julii 1875.

§ 1.

Räkningens öfver Nykko och Tattig Caspars Dö-
 komster och Utgiften för Redskapstyg Året 1874 up-
 lästas, godkändes och underkännes för.

§ 2.

Att såsom Soknets Fullmäktige bevilja Polijämningens
 som är utsett att hållas ^{in matarung} en vecka ifrån påstas Tisdag,
 den 14^{de} inkommande Julii, utgåva Soknens ämnade en-
 rättigt Understeuad i Nörens Predikant och Nyk-
 kosvårdens Nils Henrics son Måstatalu i Nissisvaaras,
 viljandes de hålla för giltigt hvad nämnde deras
 fullmäktige äte förvarande fråga ha gån
 och låta. Utläst och godkänd på stället betygas
 A Soknestsämman vägnar

Jac. Berlin P. Henrikson
 Johan Dahl Johan Kaunisvaara Nils Dahl
 J J H J J

Soknestsämme Protocoll den 26^{te} Julii
 1875.

§ 1.

Sedan, uppå Herr Krans Dänsmanens J. Berlin begäran,
 Soknens ämnade besvit till denna Samma, laga ordning hållas
 de, för att i följ af Kronungens Respekt Beskrifningsbureaus
 under den 9^{de} inkommande Julii till berömda Herr Krans
 Dänsman aflätna Skrifvelse, vilka en Deputerad, som den 28^{de}
 påstämmande utgått för infinnas sig i Piteå, för att jämte
 Deputerade ifrån andre Soknar bestå och afgöra, tvären den
 Committee för sammansatt, som intill nästa Riksdag
 skall bestämna den årliga värdes afgiftern m.m. som
 trädde de af församlingens ledamöter, som denna dag kom
 med till Nykko, efter steld Gudstjänst på vanligt ställe, och
 bestöte att denna ifrågavarande utdrag åt den af församling

Committens Ledamöter, af hvilken Åker Torinäs Moders
Forsamling i samma ärende gifvit sitt förtroende. Upp-
läst och justerat på stället.

är och dag som afven

P. Stenborg

Herrnh. Majala. Fredric Misa. Henrik Mils
son Hinonin

HN

Sobinskammes Protokoll den 4^{de} October

1845.
am Protokoll 1845.

§ 1.

Sedan Sokenmännen, till denna i hagen tid och ordning utlyste
Kammars, på vanligt ställe tillrätt sammendräkt, uplästes först herr
Kanso Besättningsmannen Pekka Aholins & Sjunde Memori-
al af den 27^{de} sista Augusti, rörande afskottning, för fattiga så
kallade Torpare uti Majala Kapell församling, 1832, neml. för
Johs Smitstet i Junnevaara, Michel Kuita i Tärvede och Carl
Gustaf Grelö son i Haanivaara, emot hvilken afskottning Kungl.
Kammer Rätten gjort anmärkning; Och uplästes af Wederbör-
de hysman Åker, att ifrågakörande personur blifvit omätt be-
rättade såsom Torpare de vore indast Beckstugulettare, som
på längre eller närmare afstånd ifrån Byarne nedstt sig på seg.
villrad mark, uten att hafva igymnt Contract eller på annat
vis åtagit sig några skyldigheter, eller bitingat sig några rättig-
heter af nägranande ställetman.

§ 2.

Som ålygnaden å Kapellens Röstställe härförades är mycket gem-
mal och försallen, samt en del åkrar ulla upbrutna och på stensiga
att de ike kunna, som sig vor, köras med wält; äfven som en
flora, i dera ingagnar och tarpva rensning, förbehåll sig under till-
nad Interim Predikant, som nu till vidare begagnar Röststället,
samma wätkor, som förre Camminerens Herr Distrikts Predikant
2. Grape, nundt att så länge allt vore i olaga sticht och inget
ordentligt huse bytt blifvit hållna å detta i sedrare tiden så
lader Kapellens Röstställe, Sokenmännen skulle ensamt ansvara för
Röststället häft, i handelse fråga om ett sådant ansvar nägranande

reg...
de...
nomin...
för...
v...
d...
n...
s...
S. 3.

Till denna dag hade vi
den...
än...
lade...
den...
v...
v...
gen...
an...
vid...
an...
han...
han...
han...
t...
om...
h...
d...
d...
m...
a...
a...
h...
g...
d...
t...
d...
t...

vägen utifrån, samt underhållas och repareras husen, så mätte att
 de kunna bebos intill dess ny Prästgård hinner anskaffas. Tok-
 neminnans utkrändes tillighetens här af, och sade sig vilja ansvara
 för så väl byggnad ^{om} utens flyktigheterna nu såsom för, af-
 vensom de och villes till underhållnad vid varslig upbönd af
 Lokne Inbodes med ^{lun} betala för Reparation af de vid acco-
 nomiska syn den 25^{te} nästkommande September nummerade bristen
 som mätte för in vintern gäbarten nödvändigt afhjelpas, vil-
 ke syn Instrumentet blefvit värderade till Tjugen En 21/10/1840

G. Basso S. 3.

Till denna dag hade och, uppå begäran af ättillige Loknemän, i min-
 dre Rengis Brucks Disponent, såsom epande ⁱⁿ i förvarande Ryska
 an och Själva samtliga Loknebaer blefvit i laga ordningstal
 lades, för att öfverlägga och öfverinstomma om det vid flere tillfäl-
 lens tillfällen, men alltid utan önskat resultat, förskafva ämn-
 rörande dels prästebolvs anskaffande och prästgårdbyggnad för blif-
 vande pastor, såväl gamla prästgårdens, ehuru sednare ärens betydli-
 gen påkostad, nypeligen than länne bebos, dels och ny kyrkogårdens
 anläggande, emedan den nuvarande, som allt härintilla bibehålles
 vid förra ^{tyd} staten, är alldeles i vanhöf samt på ett sumptigt och
 opassande ställe, men framför allt öfverändel af ett torn på kyr-
 kan för klockornes, som äro i fara att på förlorade, om de längre
 krasas uti den gamla, mospeligen, och likaledes i tracten af gamla
 kyrkan, samt på ett olämpligt afstånd ifrån den nya, belagna
 klockstapel, hvarför underteknad ordförande, under wänlig annamning
 till wederbörande, att ämne sedan wisa tillighet och söka i guds förnas
 om en sak, som, efter hvad de själve kunde inse, och ofta själve or-
 kant, fördrar beslutshet, endragt och skyndsamt, nu före-
 drog detta ärende till öfverläggning; hvar efter och sedan ämnat med
 dertill hörande detalier blefvit, så godt sige kunde, utvecklat, och
 männen förfi lags till orda, och instämde enhälligt: Det medgiffvande,
 att hvarje af öfverberörde anläggningens borde ju för dess helde
 afhjelpas; men sade de: kyrkan står på Bruckets mark: vi kunna
 na intet förslaga, så länge det är oss för, hvarwid Brucks Egare
 kommer att deltaga uti så väl det ena, som andra af ifrågawarande
 kostnader, ja — hvarwid dennes ena uplåtes tomt för präst-
 gårdens eller lunnar duglig mark till upbönd af prästebolv; tilläg-
 des vidare, att om det ad Brucks Egare mening att pådramst, som hit
 tills endast ansvara för widmåttshället af sin ty i kyrkan, och

Tornen Moder
 ströande. N
 borg
 Nils
 4de Oktober
 ordgerna utl
 detsa fört
 nste Memo
 för fattige
 1840, nem
 ränds of
 kortning
 the af wed
 blefvit om
 sultare, som
 lte sig på
 eller på an
 g några rät
 mycket ga
 e och på
 bens som
 ill sig und
 Prästebol
 dertill
 Mich af
 mare lida
 nt ansva
 adfar n

Lata Sokenmännen infamne bära all annan tunga, såsom att
 bygga och underhålla prästgård, anskaffa prästbord och löna
 präst, så länge de ingen annan utväg, än att afflytta sin an-
 del af kyrkan och flytta den till Rajala by, hålloft der worde of-
 ter deras förmanande in långt mera passande kyrko plats, än
 härvid kringis, der ingen dugglig utbyggnad kan göras, och der kyr-
 kan står på ett isolerat ställe, som mekaniskt är otillgäng-
 ligt för smitt samt alla, utom prästen och klockaren. Hårtill spa-
 rade Drottens Enke fru Petroniesan Elfsström, som för det när-
 warande disponerar hela bruks egendommen, det hon icke kunde
 åtaga sig andre, eller vidsträcktare skyldigheter, än som Bruket
 em 1784 äro öfverenskommitte ålägg: att hon em, denna öfver-
 enskommitte anföj sig skyldig att deltaga i: torn eller klockstapel-
 byggnaden, samt wille, om Sokenmännen ä sin sida wone billige
 denna bequämlig lunt för prästgårdswä på Norra sidan om St-
 ven vid det för kallade Wikmanst gårdet, der äfwen wore tillgång
 att få något af gamla lindor få äker med lätt arbete, samt färdig
 ång, flere häckland, efter Elfsstrand emellan klockaren Tornen
 och Käckes Torpshäcke, kallandes bemäde fru Petroniesas för
 det Sokenmännen borde lata sig härmed nöja, allmogens dere-
 mot wille tycka, det Bruket borde deltaga i alla ömra i för-
 hållande till sate wotum vid prästval, eller åtminstone till $\frac{1}{2}$ mot
 församlingen. Andra åter uphade på definitiva skyldigheter ifrån
 Bruket och kyrkan för flyttande till Rajala by som oviska
 och missnöje slutet härwid göra sig gällande, måtte vidare
 öfverläggning i ämnet förfalla.

År af dag som ofwan. P. Henslora
 Johan Jettko. Henrik Hennichson Rajala. Benwikt Barthe

Sokenstämmas protokoll den 18^{de} Octo-
 ber 1845.

Sokenstämma protokollet ^{S. 1.} för den 4^{te} denna upläst, jettkades
 och godkändes.

S. 2.

Till Marskegånge fästningens berättande i Peter, Thisdagens den

30^{de} uppkommande
 af afflyttningen
 till Rajala by
 under närmare

Joh. Mäkitö.
 #

4^{te} Saken

Saken Sokenmännen
 gärd, denna dag
 sammanträd, för
 fullmäktigamannen

Oskolow affla
 skrift af
 en skrifvelse
 fogas, krona
 Lynged gjorda
 krona brof,
 med lättra för
 Lær Krona Dag
 och Skrifsamman
 med de som föra
 den med andre
 års Nationräde
 på följande sätt
 kallande, full

30:e nästkommande November, ville ike denna lilla
och aflägsna socken uti någon särskild Fullmäktig, utan
förklarade sig nöjd med den markägänsfällning som
andre närmare boende verkställa.

Å Sockenstämman vägnar

J. Stenbom

Jak Mahitale. Johan Kahl. Jak Wessjö.



J J

J H L

14^e Sockenstämman Protokoll den 15^e November 1835.

Såsom Sockenämnen efter i laga tid och ordning skedd Kunn-
görande, denna dag wid slutad kvällen, på vanligt ställe
sammankommit, för att med uplysning af Herr Kroon De-
fällningsmannen Pehr Örlings, den 19^e majdubben
Örholmen aflämnad Sjunde memorial, bevarad en af,
skrift af Kongl Majts Repetitor Befallningshafvande,
den Skrifvelse af den 14^e i samma månad, och vidare
föregod, hvårs afvar det af Herr Kroon Fogden Johan
Lyraps gjorda förslag till förskaffande af så kallade
Kroon bref, som för Skynsamhetens skull måtte
med extra Post affändas, hvilken förskaffning
Herr Kroon Fogden Lyraps trodd blifva förklarad
och Skynsamheten om det tillåts honom att afläsa
om de som förä den så kallade Norska Posten
eller med andre uti de Byar der dessa stiftamne
äro stationerade, att, wid lika anfar, som Norska
Postförelingen beständes, och emot af Sockenarne er-
hållande, fullt Skynslega, besörja förslingen af.

... tunga siffror
... affärliga sin
... hälft de voro
... kyrko plats
... läs, och der
... ärone är otillg
... kare. Kartell
... som för det
... som ickes kunn
... an som brukt
... om val denna
... eller skilvaktiga
... sida wore bil
... ra sildan om
... in wore tillg
... te, samt fari
... kare in forner
... Patronessa fo
... allmogens der
... la Onora i for
... tone till in m
... ljömiga i sp
... som ovilje
... måtte vidare
... Lora
... och Bar
... HB
... den 18^{de} Octo
... justerande
... islagan der

8
 frögävarande smittig och Spetske Koep. De närvarande hem
 emargarane tycktes wis just ika hafwa fändes att på
 minna demot att Herr Kone Fogden Lyngre, belingar
 Koefbarare, om de funno den förlagna högre Skjuts
 ligant att för drugg, utaa att en sådan förhöjning, fl
 drag tanka wore till andamålet heländ; och som
 Bonden Henna Hennusson gaff i Pajala, hvilken
 innehar en del af samma hemman, som ordinarie Post
 föraren Lasfa, atog sig att för Toep för Banco
 milen, och wid samma answat, som för Krosska
 Postföringen är förknippadt, och mot förbindelse
 att låta påludkna, när han emottager och aflenna
 Brefven, om partant af höga wedelborande förskry
 weg, Besoga extra Koefbaringent uppåt fem och
 en half mil, ellyt till Junofuandes by och merat
 Sed med till Pelle, emom Ofwer Torwa och
 Torfaming, ja antogs docknemannen för för ert
 detta anbud. Fran Junofuandes, der följakteligen
 afwen ett för ombyste skulle blifwa, war nu inque
 närvarande; men wille docknemannen, i hänsele det
 ta forslag antagen, wid en framdeles kenne flomma,
 för lika wälkor, afwen en uppninga Koefbarare. Up
 liff, justeradt.

A. Johan Hammant wagnar

P. Stenborg
 Hak Mikilals Johan Arons Johonpisti

☐ Hak Lauri

Johan
 ber
 till underlignad
 meteren och Loh
 med en Konunge
 der Resolution
 Othone anhallan
 porenad Summa
 för upp
 när Lohens be
 flögige frängj
 jula Lohens be
 rättade om detta
 atoge sig nam
 del, som på a
 val sjelfva an
 gnet Befallni
 på finska spr
 ordning kalle
 samtade Allmo
 det blifwit up
 ligt wagnade
 porenad Summa
 funno Summa
 hos bro emdelt
 och trodde det
 samt mindre r

9

Soknestämme Protokoll den 14^{de} Decem-
ber 1835.

§ 1.

Till undertecknad Ordförande hade Herr Andre handt-
mätaren och Soknestämmevararen Th. W. Hackzell inlem-
nat en Konungens Respective Befallningshafvande
der Resolution ä Herr Håradskrifvararen A. D.
Othonie anhållan om utbekommande af Entre-
prenad Summan, Trehundra Fyrtio ätta (348) R^{de}
1/2 R^{de} för upförandet af den innum Neder Tor-
nä Suckens belägne, ifrån Rysska sidans vägskiä-
stygige frängjuna Jätkos bro, med anhållan, att pa-
jula Soknestämme blefve i allmän Soknestämme under-
rättade om detta ärende, samt hörd, huruvida de
ätoge sig nämnde Summas utläggande till den
del, som på den belägne kan; i följd hvaraf, så
väl själva ansökningens, som högförmälda Konun-
gens Befallningshafvandes där gifna Resolution
på femte språket uplästes för den i laga tid och
ordning kallade och nu på vanligt ställe ^{telrikts} för-
samlade Allmoget; hvar efter, och sedan förhållan-
det blifvit upfattadt, nyssnämnde Allmogen enhäl-
ligt vägrade betalningen af ifrågesvarande Entre-
prenad Summa på det skäl, att de icke allenast
kunno Summan utbetalt stor, såvida ifråga Jät-
kos bro endast gör äfven ett djupt dike, utan
och trodde det vederbörande Besvärgede för-
samt mindre rätt, än han utom derat vitt-

10
Skapa tillfått Auctoritet och derigenom hindrat
dem ifrån att igenom någon fullmäktig densam-
ma bevissta, för att bidrage till en mera rättfer-
dig handel, än den ifrågasvarande, som, efter deras
tankar, icke kunde komma under annan Rubric
än ett af vederbörande broslagdes sperrnyttja företag-
vatt på vinft och förlust utlageradt spel. Tilläg-
gandes vidare, att, ehvad utgång denna sak än må
taga, det ingående tillhörde dem att för det när-
varande repartiera i nämnde bro, såvida det en-
gång för alla fasthållet är; det skall hvarje Lokals
i första hand svara för den kyrkliga sidans
Innevänares fränjögna väg, som ligger inom staden.
nem-

§. 2.

Stujående det hö, som Lokalsborne utgjort sig ärligen
in natura besvare till prästen, fattades nu det
enbölliga beslut, att alle, som bo inom 2^{ne} mil
ifrån Ryskham, skola på 1^{ta} föret och senast
till Nyårsdagen, men alle aridne före den 25^{te}
Martii eller Marie Bekädelse. Dag, derigen till
prästgödens ^{höit} hämta, skolas, med sådant försam-
mar, Capell prästen ska skaffa sig nödigt hö, hvar
han läst han och gitter, såsom som att af dem för-
sumlige upbära betalning i penningar med 2 R^{de}
15^{re} för året.

§. 3.

Vid detta tillfälle blef också beslutadt att Hofgård i
Ryskham skulle afläggas, utom vid Högstuden och Helge,
dä Collect upstages. Lokals Innevänare och i synner-

3

det...
afskaffade...
der Ryskham
borande,
nem mer illa
svårt att...
Lokalsborne
genom, att...
mer än en...
skrefne...
ten försam
thammar...
Malkistalo,
Pietti och...
Ombud vid
erhållen...
sådane...
dä Lokalsborne
lingen, såsom
deras...
sitt...
på ett...
till...
brukar,...

het Tjenstefolk och Ungdom, som nu sira Myk-
sivets glada dagar, upmuntrar på lömligt
vis att med någon mera frihet, än härin-
telles skett, hålla kyrkan skadeslös för den nu
affkaffade Hofgången.

Saken af fullmäktiga S. 4.

Som uti denna vidfränta och öppida församling,
der kyrkan står på ett isolerat ställe, Uden-
borande, vid behandlingen af allmänna, sock-
nen mer eller mindres rörande ärenden, alltid hafva
svårt att sine uppdrag på giltigt sätt fullgöra, och
socknemännens själva ofta kommit att lida, der-
genom, att Entreprenad Auctioner ike blifvit af-
mer än en eller annan Speculant beviljade, och före-
skrefne tyner ä Entreprenadenters verkställda arben-
ten församma, samt kallat till vigtige Socken-
stämmer oätlydde, utlagas nu Renshovärdens öfve-
Måhital, Gästgifvarn Johan Arons son Johan-
Nieta och Bonden Eric Ericson samt till Sockens
Ombud vid alla allmänna ärenden, börandes upå
erhållen skattelag munt ^{af dem} vara närvarande vid
säclare tillfällen, hvarom här öfvan nämnt är,
dä Socknemännens vilja deras lagh Beslut och Hand-
lingen, såsom i deras namn gjordes, godkänna, och
deras hafda besvär efter bepröfvande på varligt
sätt godkänna; Skolandes deremot Ombuden, om de,
på ett eller annat sätt, det dem ^{älsande} lönade förtroendet,
till meho och skada för Socknen i allmänhet miss-
bruka, derför stunda öfrige Sockens välförande

hitt anfvär. Jufferingen af detta protocoll utgaf
sig till nästa Söndag, den 20^{de} i denna Månad
Ar och dag som ofvan

P. Stenberg
Daniel Jarhoinen. Johan Wuopio.
H H

Johan Lahti
Hj

Utläst af Jufferast den 20^{de} December betygas
Hoförman. Hae Laasi. Johan Lahti
Hj Hj

Soknestsämme Protocoll den 6^{te}
Januarie 1876.
S. 1.

För fullgörande af hvad Konungens Respekt, Befall-
ningshafvandes Skrifvelse den 17^{de} Decemb. nästl. är inne-
håller, rörande künftande Vaccinatorer och Vaccinations-
Föreståndare innom Lokals, hade Soknestsämman till denna
dag blifvit i hoga tid och ordning utlyst, hvar för sig
jeder Soknemannen på wänligt ställe sammantrott,
under tecknad, ^{af 10 minuter} valde till Vaccinations föreståndare,
och Vaccinatorer hafva tillfrågats blifvit utfredade, om
Klosteren Torne som Salomon och Bonchen Eric Jute
i Tärnede.
S. 2.

Till kyrkoråds ledamöter utgjoro Bändernes Hof
Mishel som Laasi och Hae Sauni i Själö och Henrike
Henrikes
Ar och dag, som ofvan

P. Stenberg
Johan Aronsson Juhonjueli. Henrike Själö. Johan Wuopio
H H H

Inden Konungens
respekt, befallning
och skrifvelse
den 17^{de} Decemb.
nästl. är innehållande
rörande künftande
vaccinatorer och
vaccinationsföreståndare
innom lokals, hade
soknestsämman till
denna dag blifvit i
hoga tid och ordning
utlyst, hvar för sig
jeder soknemannen
på wänligt ställe
sammantrott, under
tecknad, valde till
vaccinationsföreståndare,
och vaccinatorer
hafva tillfrågats
blifvit utfredade,
om klosteren Torne
som Salomon och
Bonchen Eric Jute
i Tärnede.
S. 2.
Till kyrkoråds
ledamöter utgjoro
Bändernes Hof
Mishel som Laasi
och Hae Sauni i
Själö och Henrike
Henrikes
Ar och dag, som
ofvan
P. Stenberg
Johan Aronsson
Juhonjueli. Henrike
Själö. Johan Wuopio
H H H

13
Soknestämmas Protokoll den 31^{sta}
Januari 1836.

§ 1.




Sedan Kongl. Majt, uti fråga om de så kallade skäm-
moböters återställande, under den 4^{de} November nästl.
är, afstatit Nådiga Skrifvelse till Dets. Befallningshaf-
wande uti Norrbottens län, med anbefallning att
igenom allmänna Soknestämman låta höra weder-
börande Menigheten, huruvida och i hvid möten de
skattskyldige wore hugade att ingå förmening om
gemensam ansvarighet för Kongens Utskylderskap
ärliga betalning, på de villkor, som uti högst be-
vörde Kongl. Majts Nådiga Brev föreslås,
woro, efter behörigen spedd kallelse, på alla Sok-
neboer på vanligt ställe samlade till allmän Sok-
nestämma, och afgäfw de på förwärande nu fram-
hålda fråga, det insälliga svar: Att de på intet
villkor trodde sig kunna ingå förmening om gemen-
sam ansvarighet för Kongens Utskylderskap ärliga
betalning, hålloft de tyckte sig med säkerhet inse
att en förmening, sådän som den i nämder föreslag-
na, skulle owillkorligen leda till lidande och
ruin för den redlige och bättre lottade Länshalls
Medlemmen.

§ 2.

Konungens Respl. Befallningshafwandes Utslag
uti Vegetivsten Tornes Soknar emellan, utlöst
och afwärlunnades till Soknemännens, samt emottogs
af Nyckowårdur Haac Maakitalo i Kievisvaara,
som skulle betala den afatta köpen, hwar för sig
vid nästa upbörd af Sokne ämbödy medel, för
af Soknen erhålla ersättning i Jesteringen af detta
Protokoll utfatty till nästa Söndag den 7^{de} febr.

Förestående protokoll blef den 7^{de} Febr. upläst, ju-
stifiseradt och i alle godkändt, belyga

P. Stenborg

Ysak Mikitalo. Ysak Lassi. Johan Anorsson Ju-
honieta   

Söndstämme Protokoll den 27^{de}
Marti 1836.

S. 1.

Med anledning af Kongl. Majts Proprietive Be-
fallningshafwandes Skrifvelse af den 15^{de} Februari
innewarandes år, hade icke mindre Krono Fogden
och Heradskrifvarn i Orten blifvit igenom en-
deltänkande försorg underrättade derom, att Kongl.
Kammars Collegie anmärknings fråga, rörandes af-
skottade Krono utskylders ^{från år 1834} för Torparna Ysack Mich-
son i Junsuando, Michel Michelson i Diviojärvi,
Carl G. Grelsson i Kauniowaara och Pehr Muth-
son i Kardis, skulle vid denna stämme förbehå-
ma, an och påjola församlingens ledamöter igenom
vanlig kungörelse ifrån predikstolen i och för
samma årande i laga tid och ordning till denne
dag kallade; hvarwid Heradskrifvarn Herr H. W.
Häckdell, igenom Ambud Bruks Inspektoren G.
O. Bergmark sig infann, men Herr Krono Fogden
öfroling kom icke tillstädes, hvarken sjelf eller igenom
Ambud. Och då nu frågan fördrogs, uplystes granne-
liga, det ofvannämnde personur blifvit wid Mantel-
skrifningen orätt benämnde såsom Torpare. De va-
ro ingen ting annat, än utfattigs Backstuguesittare, som
efter eget behag här i Orten nedfatta sig omkring by-
ne, hvilkas område icke är igenom någon afsitt-

ring skildt för
utgåendet af
dy af krono
var närvarande

alla närvarande
innätningens
blifvit i
flera ställen
hades denna
varande hvar

Dell förm
rades, af
Undersam
Mikitalo 8
Juto 10 p 8

J. D. Berg
Juto i
Ryckowar
Selvia de
betet W
emellan,
lij ort anp
cess upp
Pö B.

Som under
bedraga sig
ra de person
Johan Keren
hört att den
jani skall wa
gady nu loknman
vid alla närvarande
och borde sjelf bet

15
ring skildt ifrån Krossen. Detta yttrande, afven som
intygandet af deras ^{djupa} fattigdom med gafs och understöd
af Krons Länsmannen i Södra, som härvid
var närvarande.

§ 2.

Alla närvarande vägrade att ingå i Södra Magsträngs
inrättningen, hvarken, och då sedans sifft, är inga
flere ^{blifvande} delägare sig anmält, det synes, som skulle här
skädes denna gagnliga Förening, icke för det när-
varande kunna ävägbringas.

§ 3.

Ditt förmodn för Ridderholms kyrka subscribe-
rades, af följande: Berghmark i Berlin 2 Rdr 15^{oo},
Understehnad Ordförande 1 Rdr 15^{oo}. Kyrkwarden Håe
Måhitalo 8 Rdr 15^{oo}, Johan Arons son i Jukonpieti 16 Rdr, Eric
Juto 10 Rdr 8 rtt, Henrik Pajala 8 Rdr alt 15^{oo} = 3: 42, 8.

§ 4.

J. D. Beslöt att Södra utskottet tillmäktige, Eric
Juto i Tärundö, Johan Arons son i Jukonpieti och
Kyrkwarden Håe Måhitalo i Kieiswæra borde
besörja derom, att besvär öfver Landshöfdlinge Em-
betets utslag uti väja-twisten, förna Södra
emellan, beflve inom fatalie tiden på vederbö-
lig ort anförde, likväl borde icke på denna pro-
cess uppoffras mera än höfft Femhundrade 500
Rdr 15^{oo}.

§ 5.

Som understehnad fattig Caspas föreståndare lät
bedraga sig att med fattig Medel 2 Rdr 15^{oo} godtyg-
ra de personer, som besögt oss drucknade Drängar
Johan Kerendöjärvig förslände till grafven, men sedan
hörd att den aflidnes fader Johan Hansson Kerendö-
järvig skall vara skuldlos och äge fullt lo, så tillfrå-
gades nu Söndemännens, om detta wore sinna förhållandet, hvar
vid alla närvarande intygade, att han wore berigad Man
och borde själv betala ifrågavarande 2 Rdr 15^{oo}. Justeringsen

af detta Protocoll utfattes till nästa Söndag, den 30^{de} April.

Den 29^{de} April uplästes följande protocoll af godkändes i alla.

S. D. Emottogs Protokoll Christiana Ulrica Matly
de att födas ut med nödiga beklädnads förför
äro tid, uträknat ifrån den 10^{de} Maji innevarande
åker af Henrik Johan von Kyrönjärvi uodentiska ord
förande, och Catherine Björn af Fredrik Juthu för 30
18^{de} 1846 ifrån den 24^{de} April.

P. Henborg

Hac Laasi. Johan Aronson Juhonpöytä. Johan Juntti.
Henrik Wankas
1846

Söndags Protocoll den 17^{de} Julii
1846.

S. D. I afvenestämme med det beslut, som i sistes
Söndags Söndagsstämme fattades, hade, efter ifrån
Predikstolens denna dag spedd tillfögelte, försam
lingens rättgöande ledamöter sammantredt a wan
ligt ställe för att bestämma löw åt Torgeren
Hac Tornberg i Pajala för det han i 5 år
beskrift kyrkohvaldens ägenten härstädes, och bly
afvenestämmt att han skulle utskommades
höft för uppbära den, ifrågavarande besättning
ätföljande löw, af alla gärdar sitti Sattajärvi,
Pentajärvi och Kyrönjärvi. Utläst och justerat
i Söndagsstämman vägnar

Hac Mäkelä. Hac Pajala. P. Henborg.
Hac Laasi.

Joh
den 1
Joh
folje af
Olofson
Tombur,
mar
af 1846
och i
derje,
jeres
Mich
Mich
i för
re, bl
vett
till
de
vann
ho, f
utb
när
och
förel
br
och
By
abite
till
denn
hinder
Läng
Utläst,
Henrik

Skrifstämms Protokoll den 7^{de} Octo-
ber 1836.

Till följe af Krons Besättningsmannens Hr Pehr
Osklinges Sjunde Memorial den 13^{de} nästseende Sep-
tember, hvarigenom, med afseende å Kongl Kam-
mars Rättens gjorda anmärkningar vid Revisjonen
af 1833 års Krons Räkenskaper för Tornea Lögder,
och i andamål att erhållas Pajala Loknemäns intyg
derpå, att de, samma Lokem tillhörande, så kallade Tor-
pare: Hae Michels son Snillest i Junghuando, Michel
Michels son Pined och Johan Hans son Pelliska
i Tävends, samt Carl Gustafsgrens son i Kainisva-
ra, blifvit vid 1833 års mantals och skattskrifvning
orätt benämnde för Torpare, Loknemännens källande
till denna stämme, afskats, uplästes nec en omförväl
de Sjunde Skrifvelse bifogad Reth Läng, hvar af-
vannamnde, såsom Torpare titulerade, men af hvil-
ka, för fattigdom, Krons utskylderne icke kunnat
utbeträffas, voro uplygnas; Och vardt af Loknem
närvarande Hemsansägare enhälligt intygadt, utgitt
och befunnadt, att ifrågevärande personer, som äro
föremål för Kongl Kammars Rättens anmärkning,
hvarken äro, eller tillföre varit efter uprättadt
och fastställt Contract antagne Torpare för Lokem
By eller enskildt hemman med förpliktelse till något
arbete eller penning afgift till jordägaren, hvarande
till mera eller mindre del af Krons utskylderne, utan
dermot utgöra ^{fattig} Backstuguefattare, som besatt sig å mark,
hvilken omnes ingen afstyrring undergått, och blifvit i
Längderne utan grund benämnde för Torpare.

Utläst, justerat och godkändt, Gittes

Henrik Pajala. Hae Pajala

P. Homborg

Ose Laasi.

R

B

Schnestämme Protokoll den 3 Octob
1836.

I likhet med hvad förra årens afligt varit, ville
Schnestämmens till undvikande af kostnad, icke uttje
uttje någon Deputerad för denna Sökens till isen
bewistande af innevarande års Markbegärans
sättning, som enligt från Prædiktstulens Skrift
kungörelse kommer att för sig gå i Peter Ors
gen den 29de Nötkommundens November, utan
ville de åtnöja sig med hvad de andre Sökary
varande Ordbud göra och låta.

Ar utdag som ofwan

P. Stenborg
Henrich Rajala. Haka Kaasi. Olof Kaasi

H D B

Schnestämme Protokoll den
29de Januarii 1837.

Vid denna i Laga tid och ordning utlysta Söken
Stämmas uplystes och justerades om ifrån Videre
börjandes Håradsskrifvare erhållen Rökklängd af sin
samtliga Röstägare i Rajala Härad förfasning, för
att, vid det nästa lördag skende Klubbare valdes
begagnas; hvarvid ingen annan ansökan gjordes, än
att Schnestämman erindrade, att Egariernas af Kengis
Bruck, Sake sin Patronsuslöze Elström, borde för
valdes afvenrikommunens ^{Schnestämman} för att den Skifvande Klubb
kanon, om hon ville deltaga i valdes, Upläst, justeradt.

Ar utdag som ofwan

P. Stenborg
Haka Rajala. Johan Aronst. Juhonpiti.

Olof Kaasi. Johan Petrusen Nijmäjärvi.

B F

For återbjuden
Håkens död
den 29de Octob
Lenna dag
utlyst, och
de på vanligt
föres under
dels, att han
fructu
myndig
sin, som
de personer
Sings som
Johans
Niemi, alle
samt ant
Törnberg
myndig, och
kunnig, samt
Johans Niemi
ifrågorande
en och
Länsmannen
Stämpelst
Håkens, att
pligtig att
tillåtas
ma person
garn, hvar
denna
do bager
samma åtag
mestning,
hvar

19
Sotnestsamma Protokoll den 5^{te}
Febr 1837.

§ 1.

För återbifallande af de, igenom Fredrik Anderssons
Kobergs död, ledige blifne kyrkostatäre och Her-
dengsharls tjänsterne i de båda församling, hade till
denne dag Sotnestsamma blifvit i Ågås ordning
utlyft, och Sotnests rättgärande, i och för detta äran-
de på vanligt ställe nu sammantredt, hugrifles, och
sedan Underlöfved Vacante Predikant, tillhärskoskvit,
delo, att han ägde pastord i församlingens, till Går-
Fracht, profsten och kyrkostatären Joh. Nyströms
nyddag, att hålla närvarande stämman, dels och, att
såsom sökande till kyrkostatären tjänsten, följän-
de personer anmält, nml: 1^o Affre Länsmannen Tom-
bergson, 2^o Affredade Corporalens
Jostan Sjögren och, 3^o Kyrkostatären Johan Winkö eller
Niemi, alle födde och boende inom församlingen,
samt antvilligen, att Ordföranden förforsle del, anför-
Tornberg och Sjögren, såsom ^{verande} ^{makliga} i finska och svenska
språket, och den förra eller Tornberg, dertill afvoro skrif-
kunig, samt förforsle ^{förbid} ^{ihor} ^{hörmad} i finska och svenska
Tornbergens Niemi, boral med den ^{en} eller ^{andra} af
ifrågavarande befattningar, hvilkas ofvankommande, at
en och samma Mann, på väl hänsid närvarande, Niemi
Länsmannen i Berlin, som Ordföranden, anförde
slumpeligt, Sotnestsamma påst och framst förbehåll och
stadgade, att den blifvande kyrkostatären skulle vara
pligtig att besätta sig här vid kyrkan, och således i och
libbetas att bo i Rajala, samt påstode vidare, att som-
ma person alltförval kunde skotta bägge befattning-
arne, hvarföre de, efter att hafva besittallat Sotnestsamma
denna Tornberg och Niemi (Sjögren var frånvarande) erbjö-
do bägge tjänsterne at den, som för billigaste pris sig de
samma åtaga villes, och då, efter förningens skende af-
pustning, både Tornberg och Niemi erbjödo sig, för en bägge
hvar arligen från Sverige, i ett för allt, antogs den

sednare eller Joh. Niemi, af de flatte närvarande them
 mans egare till kyrkhusakätere och stordingskael.
 Mot detta Beslut, tillhinnagafs ^{af} ^{de} ^{kanonikerna} ^{och} ^{de} ^{professörerna}
 Herr Jac. Berlin och Orelföranden, ^{med} ^{del} ^{af} ^{deras} ^{beslut}.
 Den härmed misnöjde egen, så vida talen röres af
 stingskaels besätningens, hos Romenskans Propst, ^{af} ^{den} ¹² ^{de} ^{dag}
 i Janut, inom kgl 12 a 21^{ta} dagens, eller om helga
 dag så infallens, dagens skrifter, räknad från den da
 hen af detta Beslut bevisligen del erhållit, sine till
 för ingifves; bifoge och besvärer i allenaft det ofor
 blagade, ^{utan} ^{af} ^{den} ¹² ^{de} ^{dag}, när desamma kungöras
 eller öfver ^{den} ¹² ^{de} ^{dag} ^{af} ^{den} ¹² ^{de} ^{dag} ^{af} ^{den} ¹² ^{de} ^{dag} ^{af} ^{den} ¹² ^{de} ^{dag}
 hovakätere sysslan, så bora de, med bifogande af det
 protokolls utdrag, före kgl 12 a 4^{ta} dagens, denne o
 räknad, som, anseende till infallande, löndag, blifver
 den 20^{de} infallande Martii, till Mæ. Ven. Gensetter
 som i Herröfand ingifvas, med skyldighet att för
 inrens nästa löndag utgång hos undertecknad Vacante
 Predikant sine tillämnade besvär annars, samt af
 utom inrens lika tid, eller 4^{ta} dygn från fetarie. De
 gens, besvärers fullföljande, medelst Herrs ifrån
 Högberäade Consistorium hos undertecknad Vacante
 Predikant stycka; allt detta vid den påföljd, att om
 något häraf försämmas, vinner. Beslutet laga bora
 utom det att detta protokoll om påföljd uphålls och
 jätterades, tillhinnagafs att desamma oför nästkommande
 löndag skulle ifrån predikantens kungöras. i Aron
 de, som oför

P. Henberg
 Henrik Rassi. Johan Arons son J. J. Henrici Hoat
 Rassi. B. H.

Undattes och tillfärdly Sömmännen Kongl Majte Prop
 Besättningshufvandes i Norrbottens Län Resolutionens
 af den 15^{de} December sist, år, uppå Bonden Eric, Ju
 tor i Torunda, a Rajala Sömmäns vägnar förda

Utgående, oför den 12^{de}
 Post Förvaltaren
 de på det af Rajala
 Torunda; hvarid, in
 en oför nyssnämnd
 go besvärde Eric
 ne lönnad, till
 gittigt, hvar hand
 taget ombud, vid
 vande, lagligen go

Henrik Rassi. Johan
 R. S.

S. 1.
 Sömmännen, som be
 samma kallade, hade
 talidat samlat, hvar
 vilka till undertecknad v.
 af Sömmännen i an
 så himmans lyre i Lette
 skördet fröbart horn,
 oför ept behof: att ung
 af den 15^{de} år
 dem något oför ept
 varande af Norra ra
 lige sade för denna
 de, som ipt någon utva
 de från Norra Sömmä
 Nybyggare och Torper
 ständrade Jannor
 skulle, nifhor

Blagomil, öfver den åtgärd, Krono Länsmannens och
 Post-Förvaltaren Herr J. F. Swanberg, äftrne sammare
 vid ägret ~~med den blagomil~~ ~~Sohnens~~ ~~reparation~~ i affen
 de på del af Majalaragen, som ligger inom öfver
 Tornea; hvarvid Sohnemannens inhålligt befallde att
 sig öfver nämnde Resolution besvara, och utfä-
 go berörde Eric ~~helt~~, at hvilken nu handlinger
 ne lemnades, till fullmäktig, hollandsk alltså för
 gittigt, hvad han, antingen sjelf eller genom an-
 taget ombud, vid besvärans affisfrande och utfo-
 rande, lagligen gör och låter sig utföra.

Uphäfte
 och justit.
 rätt.

P. Henberg

Henrik Raspi. Johan Aronsson (skrivare)
 H. Raspi

Sohnemanns Protokoll den 19^{te} Mar-
 tu 1837.

S. 1.

Sohnemannen, som blifvit i behörig ordning till denna
 stamma kallade, hade nu på wänligt ställe sammeligen
 talriket samlat, hvarvid Konungens Resol. Besv. Skrif-
 velse till underteknad v. Committéer, af den gde. siff. Telen, upsläp-
 och af Sohnemannen i anledning deraf upsläp-; att endast några
 få hemmans Egare i Sattajärvi län, ifrån ena åhrans siff. år,
 skördat fröbart horn, ehuru icke rätt pådeligt, och icke
 öfver eget behof: att ungefärligen Tio hemmans Egare i Sohnens
 ägde lād af 1834 års skörd, måhända en, eller annan af
 dem något öfver eget behof, men detta öfverskott, såsom
 varande af Norrsk race, och såhär tilligen det enda rätt dug-
 liga både för denna Sohnen, aflytra de icke samt slutligen: att
 de, som ägt någon utväg, väl redan sjelfve förskaffat sig rest-
 de ifrån andra Sohnarne, dock woro många fattigare bönder
 Nybyggare och Torpare i total saknad deraf, hvarföre minst
 ettshundrade Tennor troddes behöfvas, om alle Sögenhetens
 skulle, nästkommande Sommare, blifva besäddde.

S 2.

Med innevarande års Mantals Rång, som nu föröfver till
granskning, anmärkligt: i No 4, Holm i Krang, att Per Eric,
född 1810, beqvist sig till Norrige, vilkandes Holm undandraga en
betalnings skyldigheten af Mantalspengarne, för nämnde sin D,
och utgaf sig nu hafva en dräng Fredrich Johansson Merindöjan
f. 1815, som borde hos honom skrivas. No 6 i samma by, de
ger Gustaf, f. 1799, beqvist sig till Norrige. No 2 Erhänicke
dräng. Haka afvinkades till Norrige.

S 3.

Iden Nämndemannen Hof Anders son Lasse i Junojuande och
Haka Carls son Wahlala i Nuisswaara fört och erhållit af sin
utlagas till Nämndeman i deras ställe, Bänderne i Haka
Hakas son Kriska i Juande och Johan Thorsson i Raun
waara.

S 4.

Nybyggaren Haka Thorsso son Mattawainio i Pajala
ätog sig att ifrån Matarengi uphämta de för denna
Soken bestämde 20 dt. Lin, till beredande af för
tynt at fattige medelt spinning och betingade sig Metti
vainio i Skjutoliga 18 S. milen. Nämndeman L. J. Torn
berg och Bunden Joh. Juntti i Tarindelö utlagas till för-
valtare af linospinningen.

S 5.

Monungens öfverskrifvelse den 9^{de} innevarande Mars, till
som Krans Lassa Berliis, rörande mindre vetande hos sin
Johan Petros son Nilimans underhåll och vårdande, blef
för soknemännen på finska språket upläst. Upläst,
Justerat och godkänt. Ut supra

P. Stenborg

Petr Kupö. Hof Pellika
L

H. Lasse
H. L.

Soknestämmans Protokoll den 26^{te} Martii 1837.

S 1.

Med denna i laga tid och ordning utlyfte Soknestämmans lag sig till

Handwritten notes on the right margin, including names like "Haka Thorsso son Mattawainio", "Pajala", "Matarengi", and dates like "9^{de} Mars".

den Flak Herritis son Juffru i Pajala att mot erhållandes af
 H: B: R: B: vederbörligen föda värda och blida bröthje-
 net Hina Ulrica Mathis dotter Kurwander, Lars led rikorätt
 ifrån och med den g: de inständande Maji, till samma tid 1838 och
 bröthjernet Catharina Nijmi af Michel Pavo för 28 R: 36 p
 R: p: S. 2.

u
 Beträffande varvetlige gossen Johan Pehrson i Nilima, som
 är född i Sävika by och Pajala församling den 18^{de} Januarii
 1816, varande Fadren, som ännu lifver, Bonden Pehr Adams
 son Nilimaa i Sävika, och Modren, som 1831 aflidit, Maria A-
 rons d^o, fallades det enhälliga Beslut att söka få nämnde
 för allmänna säkerheten farliga person intagen i Hospitalet
 Svadan, och med hänsende till Prof. Curans undergående, följande
 de uplysningar afgifvog: Den sjuke eller varvetlige later nu
 mera icke använda sig till någon sysselsättning. Dingen annars i flög-
 ten har varit eller är plågad af vanförmighet. Den sjukas huf-
 väl allt ifrån spädatte ären förvärt mindre vetande, men så lön-
 ge Modren lifte, hölls han hemma och lärde sig afson läsa,
 efter dess död åter, har han idkalligen fruktit omkring Saken, och
 det enda, såsom det troddes, igenom hård och omönsklig be-
 handlingen af Fadren, mycket tilltagit. Endt anmärkningsvärt
 hade tilldragit sig med Modren under hafsande tillståndet.
 Patienten, som ofta varit utsett för hunger och köld, har g: d
 trälpa och kan utstå nästan allta. Så snart han icke g: tas,
 är hans lynne rödtt och jemnt: För någon skadlig vane de-
 ler utspänning är han icke känd: Annan ord för sin d: recen upgif-
 na eller i Fadrens förhållande förmodade, kände icke Sake-
 mannen. För något brott är ifrågasvarande person icke straf-
 sad, och inga åtgärder äro härforut vidtagne till dess återstäl-
 lande. S. 3.

Sakenmännen anmodade Herr Krone Sakenmännen och Post
 förvaltaren J. Berlin att i laga väg affordra f. d. Huvud-
 Sakenmännen Henrik Wänki: Pajala g: ligg redovisning och
 ersättning för den quarantänshuset, Högsten Sofia Händ Lotter
 Kurwander efter sig lemnat och hvilken Wänki oannudade ha-
 de tagit om händer. Uplöst, justerat och godkändt.

H: B: R: B: P. H: B: R: B: R:
 Flak Lassi. Fredrik Jattu. Flak Mikkelo
 H H

...ore förevar
 ...att H: B: R: B:
 ...undandregan
 ...nämnde in
 ...son Nijmi
 ...i samma by
 ...2 Erhållit
 ...i Jussuande
 ...erhållet af
 ...Bonden
 ...shapsf. W:
 ...i Pajala
 ...de för denne
 ...beredande af
 ...tingade sig Ma-
 ...man L. J. Jom-
 ...utlagas till för-
 ...varande Mars-
 ...vetande Hög-
 ...vårdande, Hög-
 ...upläst. Uplöst
 ...mborg
 ...si
 ...26^{te} Martii 1838
 ...stämman

Ansöndes wäpnad Dräng gossen Johan Petrusson Wilman
 förlyskaffande till professor undergående i Piteå, fälledet
 det befunnet att denna förlyskaffning, hvarmed afwärs under
 hållt eller födas innebegrifas, skulle nu på fältet ut
 bjudas åt den som för billigaste pris sig det åtaga, in
 och stādade Petrus Andersson Kalkis för lägste anbudet ty
 ho fyra [44] 12 1/2 R^{sk}, hvar till underbetnad spän
 af fattig medlen genom betalt 12 R^{sk} och resten ut
 hållas wid warlig iståne-Årsbörd. Upplyst, justeradt och
 godkändt. Är och dag som ofwan

Jacob Berlin P. Stenberg

Hans Måhitalo, Hans Laspi Johan Wessjö



Samfundets Protocoll den
 25te Junii 1837.

Wid denna i hoga tid och ordning utlyfta störs
 flämning, lemnades af Herra Kross Landmannen
 Berlin, Maas Kon. Konsistorie Communications Präst
 Linn uppi Umanas församlingens underbetnad be
 öfwerdet den 5te sista febr. hållna kyrkostämman
 val, Föreläsningens och Jönsen Niemi, till förklarings
 af förfrågade och emittade handlingarne af Gunde för
 Hans Henriksson Rajala utly i

5.2.

Fattig Committens igenom underbetnad ordförande förde
 anlikningar, öfwer en mindre uträkning af lin till spän
 ning åt fältige, som skänade arbetsförmåga och nödigt af
 skulle en öka inläggen af det återlifvererade garnet, samt
 derfore utbetalde Medel i spinningelön, utsläppte och be
 st 17 till 18 till och 4 hvar lin befunnet utdelade åt 40 spän

Handwritten notes on the right margin, including names like "Herr", "Lager", "Wid", "Kyrko", "Brosch", "För", "1793", "Hvar", "Held", "fing", "2me", "Säng", "den", "del", "den", "man", "garn", "mit", "Eric", "för", "4 R^{sk}", "na", "Lager".

Thor, hvilka sedermera indlemnat 10 tllr 5 1/2 tllr Långarn,
samt 6 tllr 4 1/2 tllr Blångarn, hvar för sig i spinningen och erhållit
tillsammans 83 Rdr 13 1/2 Sk 1/2 Öre och hvar vid ingen hade
något att anmärka.

Ar och dag som oöfvar

L. Stenborg.

Åsak Juvolsen Sabti. Johan Gustafson Kru-
ber. Henrik Persen Th. III. IIIV.
HB

Om den gemensamma Söknestämmas Protokoll den 9 de
juni 1857.
Indes.

§ 1.

Efter i laga tid och ordning skedd kallelse till denna stäm-
ma, samlades församlingens ledamöter efter slutad gud-
tjänst i Saverstians, då Ordförandens, Herr Pastor P. O.
Wijkströms upläste kyrkans och fattig Casens Räkne-
skaper, hvilka nu granskades, godkändes och utredes
skrefvas, tillval vidrörande Söknestämman att Rubricera
vid kyrkans Räkneskaperne. Då alla församlingens och Kirke-
rådets gemensamma kyrkans Casse, vore stridande emot
Föreningens församlingens och Kirke råd emellertid af år
1793, hvar för sig för framtiden rättas, och sär-
skild Räkning för hvardera församlingens kyrkans Medel
föras.

§ 2.

De Rångder öfver af ställig försörjnings Committee, un-
der sist April och Maj månaden, utdelte gifvo me-
del, stötande sig den ena med 661 Rdr 42 Sk 1/2 Öre och
den andra med 427 Rdr 46 Sk samma mynat eller tillsam-
man 988 Rdr 20 Sk 1/2 Öre uplästes med följande anmärkin-
gar: Rångden Johan Erikson Kauri i Kånger hade i bekom-
mit honom påförde 4 Rdr 13 Öre. Rångden visade att Kyrkans
Eric Särkinniska emottagit Medlen, och borde han alltså
öfver som Förf i Torvåförf, vore påförde hvardera
4 Rdr 13 Öre, men hade bekommit endast 2 Rdr 13 Öre, hvar-
va. Rångden utvisade att Olof Juvolsen Tiwa hade ut-

26
Sagitt 4 R^d 15^{co} ät. nappnämnde Björnstämme Saka och 4
R^d 5^{co} mynt ät Hae Torp. Nyb. Hak. Lars Kuopala i Torp
ha var påfönd 4 R^d 15^{co}, men sade sig wære i saknad af
16 R^d 15^{co}. Rängden uplyfte att Torp. Henrik Sifal som i Torp
forst emottagit 4 R^d 15^{co} för Kuopalas räknung. Föröfring
gadhändig Rängden i alle och under skrefsen

§ 3.

Asessoren Herr Carl In. Plageman företog sig nu att igen
närm folkh dels undervisa, dels och upmana Allmogen
att med besattfarnhet och sniift egna sig ät en för denna
ort särdeles passande industrigrenen Pottaskebränningen; och
det lyktes och viarna församlingens hela förtrouende, så att
nu i mindne år 1752 stg. Pottaskepannor på för kunn
gjorde vilken requirerades; och åtog sig v. Committenten H
Lors, då ingen annan hördes dertill hugad, att, så fort
smögländigheterna medgifwa, innrätta en Calciner ugn
med vilken att erhålla 8 R^d 15^{co} för Calcineringen af 1^{te}
Pottaska, då ved bestis af Askans Egare.

§ 4.

Rysshovärderna anmätte det de ij kunde längre aldeles törlig
bestrida sine besattningar, hvarlöne dem beviljades 2 R^d
15^{co} hvardera, att såsom arlig lön, i Maj månad en
Rysshu Caspar utbetalas

§ 5.

Med offvande på dem som försunnat att betala dekungen
ningen, 2 R^d 15^{co} för hvarje till nattvarden admitterad person
hvilka medel bort till den 1^{te} nattvarden Maji varit betala
de, bestöts, att dessa medel, der de ij före nattinflyttande
de Michaeli-Dag äro betalde, komma ät igenom utmätning
indrifvas.

§ 6.

Erik Johans son Niska åtog sig att för 14 R^d 15^{co} R^d
inlågga nytt mellantak och laga Casarne i Prättgård
fahuset före nästa Michaeli. Upläst, jätterast och
gadhänd

Å Johansson wagnad

Fredrik Jakko. Hak. Sakli.
F.H.

P.O. Wikström

Jh. Henrik Johanson Alli
+ 10.

Seder och
attlyfta
uppläst i
Tjuffte
an och
de Ranton
Korant
wid
Pärlan
Medlem
behöfve
ningen
Lyon;
följande
stode i
merkte
Krest, till
eller
mensta
utfattig
nord

Johan Johansson
Johan

Till
neminn
Prupat
ge
oh om
Månaden

Soknestsamma Protocoll den 10^{de} Sept.
1847

Sedan Soknemännen till denna i Sages Tid och ordning utlyfta Stämman på vanligt ställe sig församlade, uplästes i mindre. Brono Dugden Helt P. Hertsbergs Tjijeste Memorial af den 17^{te} nästskone Augusti, an och derwid besogade Aftverkningens värd af de Prantor och Medel, som för fattigdom icke konnat utbetras uti denna Saken, år 1834, wid hwilken Aftverkningens Wörge Kammerens Rätten funnit skäl anmärkning göra och medlen utbetalning äftas, så wid icke flykt behöfve att Jordägaren enligt gällande författningar borde ansvara för de Restskyldiges uttag, och blef swart ä Soknemännens följande: Som ingen Jordägare eller Hattman följande i det förhållande till någon af de ommärkte Restskyldige, att de sednare, enligt konbract, till konnen besöwerat renningar, varors eller dagverken, så trodde sig och ingen ega den minsta förbindelse att ansvara ifrågawardande, för utfattige Medlemmarnes i Soken, enligt Soknemännens Sanka rätteligen afhörlade Medel.

Ar och lag som ofwan

P. Hertsberg

Johan Johanson Jndet.

Johan Henrikson Winkö. Joh. Waopio
H H IT

Soknestsamma Protocoll den
10^{de} Octob. 1847

Till denna i Sages ordning utlyfta Stämman, wos i Soknemännen kallade, för latt, med ^{andras} konningens Prospekt Besamningshåpandes Skrifvelse under den 9^{de} nästskone Sept, hemogde uplysningar om årets skörd och om behöfve af tröskor för inftundande Wintemånader eller till nästa äppt watten, hwadare nu högst

Sanka ut
Soknalar
saknad af
se som i
ring. För
sig nu att
Allmogen
en för den
vårningen
wende, så
på för kon
kommuniken
att, så fort
aliner up
ingen af
stades kon
lyades & P
Manad un
betala de
Soknestsamma
ej varit be
nästskone
nam utmä
14 Nov
i prästg
terast. och
Wijkström
son All
+ 10.

bemälda Skrifvelse på finska språket uplästes; men
 de så närmast berörda, som denna dag besökt
 kyrkan, såde sig icke kunna begripa Spannemåls
 behofvet för de mera aflagsnibbende, hvilka hi ä
 elfrarnes hindrat ifrån Rådshjertens bestående; och de
 underteknad; i följd härpå såg sig erfändligt att rätt
 tillhörighetens upprä den afskade i Rörde Tariffens
 Blij arundit efterlemnad till den 5^{te} invarande Octob.
 och vederbörande tillfogde ett utse Fullmäktigs ifrån
 särskilde Fratern af Sahnus, för ett ä nämnde dag sam-
 mantrada hos underteknad med tillhandtagande af
 nödige uplysningar, hvarförutan det verk stode en
 hvar frutt att under tidens, spelf eller gemens Ambud
 denna uppigt om sin störd och sitt behof. Detta var
 och enligt de närvarandes tenka ~~att~~ lämpeligaste
 möjighet, hvarföre de nu utfäga Fattigvarer Joh. Aron
 för Subonqueti och Nyckwarders Ofakt Herr 3 for
 Mäktigt till Sahnus Ambud vid det ä nämnde
 dag, Theorsdagen den 5^{te} i denna Månad, blifvande
 sammantrades Beträffande frågan om Högens för
 den erhållande Spannemålen, lät Sahnusmannen icke för-
 må sig att ingå i gemensam ansvänghet, Capell eller bya
 vis, samt onskade så i ödmjukhet hemställa, huruvida
 de fattigaste och mest behöfvande kunde komma att
 erhålla någon undsättning, i händelse icke någon
 del af spannemålen blifve här på stället tillgänglig
 emot Contant betalning, samt vid ömmande omständigher
 emot propvie Borgen. Upläst, justerat.

Är och dag som svar
 P. Hemberg.

Jak Micho Henric Wankö. Ofakt Mäktigt.
 † H. H.

Lockhoff
 den 17/4

De Ordnare Ord
 skantur P. Hemberg
 ut, vid denna stund
 honom själv svarad
 hade underteknad
 besjvit anmodad a
 den, och sedan so
 ligt stalle samman
 stannade uppläst
 Collegen S. M.
 uti sin andred an
 Rang, Mark i ett
 svarad tillfattaret
 vid Hagaranda span
 dragit om utnämnde
 uttal, dnriskt klag
 arara onerigt, oc
 hvar besogat ett
 handtand; Hagar
 Pityg, oför hvil
 utstannat skades
 de närvarande
 ut Hemberg